

27 de Octubre, 2023

# TIGER TRIBUNE

NOTICIAS DEL DISTRITO ESCOLAR CENTRAL DE PAWLING



¡El nuevo podcast del Distrito Escolar Central de Pawling, Tiger Talks, ahora está disponible en una variedad de plataformas! Para suscribirse, busque Tiger Talks en su servicio de podcasting favorito (incluido Spotify, Amazon Music, Apple Podcasts, Pocket Casts, Google Podcasts, iHeartRadio y más).

## Próximos Eventos

**30 de Octubre:**

Día de Fotos en PES

**5 de Noviembre:**

PTSA Colecta de Ropa de Otoño  
(PHS, 10-4)

**9 de Noviembre:**

Día de Conferencia del Superintendente  
(NO HAY CLASES)

**10 de Noviembre:**

Día del Veterano

**22-24 de Noviembre**

Vacaciones de Thanksgiving

**28 de Noviembre-1o de Diciembre**

Conferencia de Padres y Maestros

**HAGA CLIC AQUÍ PARA VER EL  
CALENDARIO COMPLETO DEL  
DISTRITO**

## “Matilda” trae el mundo del teatro a los estudiantes de de la escuela intermedia de Pawling

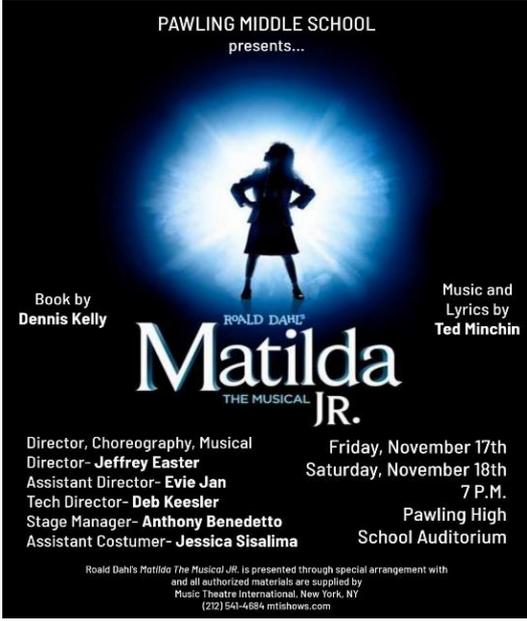
El director vocal de la Escuela Intermedia y la Escuela Secundaria de Pawling, Jeffrey Easter, estaba sentado en el suelo de la sala de música de la escuela secundaria, rodeado de manos levantadas. Fue paciente y conciso cuando llegaron las preguntas de los estudiantes.

“¿Cómo funcionan los decorados?”

“¿Cuándo vamos a empezar a ensayar en la escuela secundaria?”

“¿Qué es la semana de la tecnología?”

Esta sesión improvisada de preguntas y respuestas tuvo lugar durante una reunión de entusiastas estudiantes actores en un ensayo reciente del musical de otoño de la Escuela Intermedia de Pawling, “Matilda”. La obra cuenta la conmovedora y caprichosa historia de una niña extraordinaria que utiliza el poder de la imaginación (y la telequinesis) para superar sus luchas con una familia abusiva y una directora de escuela innecesariamente cruel.”



PAWLING MIDDLE SCHOOL  
presents...

Book by  
Dennis Kelly

Music and  
Lyrics by  
Ted Minchin

ROALD DAHL  
**Matilda**  
THE MUSICAL JR.

Director, Choreography, Musical  
Director- **Jeffrey Easter** Friday, November 17th  
Assistant Director- **Evie Jan** Saturday, November 18th  
Tech Director- **Deb Keesler** 7 P.M.  
Stage Manager- **Anthony Benedetto** Pawling High  
Assistant Costumer- **Jessica Sisalima** School Auditorium

Roald Dahl's Matilda The Musical Jr. is presented through special arrangement with  
and all authorized materials are supplied by  
Music Theatre International, New York, NY  
(212) 541-4684 mtishows.com

La quinta producción de este tipo en la escuela, "Matilda", fue cuidadosamente seleccionada en Pascua entre una serie de sugerencias de los estudiantes. Dijo que finalmente fue elegido en base a la historia, así como de la libertad de ofrecer a un mayor número de miembros del elenco la oportunidad de brillar.

"Es un musical hermoso con muchos roles y solos, más que muchos otros con los que podríamos haber elegido", dijo. "Me gustó tener la oportunidad de darles a más estudiantes algo especial que interpretar".

Easter explicó que participar en una producción teatral es una nueva aventura para muchos de los integrantes del elenco, un número importante de los cuales son estudiantes de quinto grado, así como muchos estudiantes que nunca antes habían subido a un escenario.

"Muchos son nuevos en toda la experiencia", dijo Easter. "Hay muchas preguntas y se aprende mucho a medida que los niños más nuevos se familiarizan cada vez más con ello".

Adriana Benedetto, estudiante de sexto grado, quien comparte el papel principal en dos actuaciones con Kylie Imondo, también en sexto grado, es una de esas estudiantes. Aunque al principio estaba nerviosa por la responsabilidad que conlleva asumir un papel tan destacado, dijo que sus compañeros del reparto la han recibido con agrado y apoyo.

"Todos trabajan juntos y aprenden unos de otros", dijo Adriana. "Es un ambiente realmente agradable. Nadie me está mirando mal por ser nueva. "Ya no tengo miedo, solo estoy emocionada".

En representación de Miss Honey, la dulce y sensible maestra de Matilda, está Elizabeth Walsh, estudiante de octavo grado. Habló sobre cómo su pasada participación en musicales de la escuela intermedia allanaron el camino para su papel destacado.

"Realmente me encanta estar en musicales y estoy muy emocionada de interpretar a Miss Honey", dijo Elizabeth. "Se siente especialmente importante ya que es mi última obra aquí antes de la secundaria. "Me alegro de poder utilizar lo que sé para ayudar a los estudiantes más nuevos antes de irme también".

El musical de otoño se convirtió en parte de la experiencia artística de la escuela intermedia en 2019, cuando la escuela organizó su primera obra: una producción de "Eres un buen hombre, Charlie Brown". La Directora de la Escuela Intermedia, Megan Gleason, expresó su orgullo de poder extender esta oportunidad a los estudiantes año tras año.



"Una vez que tuvimos un par de años detrás, se convirtió en parte de la institución", dijo ella. "Se necesita mucho apoyo de toda la comunidad escolar, especialmente de los padres. Se ha convertido en una forma especial de unirnos a todos para ofrecer a nuestros estudiantes una exposición adicional al mundo de las artes".

"Matilda" se llevará a cabo el 17 y 18 de Noviembre en el auditorio de la Escuela Secundaria de Pawling y está abierto al público. Los boletos se pueden comprar en la puerta principal antes de las funciones: \$10 para adultos y \$5 para estudiantes.

## Mes Nacional de los Directores

**Estamos encantados de tener la oportunidad de destacar a nuestros directores de Pawling en honor al Mes Nacional de los Directores. Aunque estos tres dedicados profesionales no suelen ser el centro de atención, cada una de sus historias es única y convincente, y es un privilegio para nosotros compartirlas.**

---



Puede que Michelle Rivas sea nueva en su puesto como directora provisional de la Escuela Primaria de Pawling, pero ella no es ajena al Distrito Escolar Central de Pawling. Como subdirectora de las escuelas primarias e intermedias desde 2011, ella trajo consigo muchos recuerdos de estos primeros meses en su nuevo cargo.

“Recuerdo sentirme muy relajada durante mi entrevista hace tantos años”, reflexionó. “Me encantó el carácter y la atmósfera del edificio de la escuela primaria, pero especialmente la bienvenida que recibí de todos. Siempre permanece en mi mente”.

Ahora en su duodécimo año en Pawling, Rivas todavía disfruta del cálido apoyo de la comunidad escolar, pero desde una perspectiva diferente. Si bien se mudó entre las escuelas primarias e intermedias desde el otoño de 2011 hasta la primavera de 2021, llegando exclusivamente a la escuela intermedia, su función actual presenta un conjunto completamente nuevo de responsabilidades y oportunidades.

“Aunque estoy familiarizada con la escuela primaria, la perspectiva como directora es definitivamente diferente”, dijo ella. “Me siento cómoda con todo el trabajo previo, pero tengo una nueva responsabilidad en este trabajo: apoyar a toda la comunidad de la escuela primaria y servirles lo mejor que pueda”.

Aunque Rivas asumió el cargo con muchas ideas y visión, quería asegurarse de recopilar la mayor cantidad de información posible para alinear sus objetivos con las prioridades de la escuela. Se ha estado reuniendo con profesores y personal, tanto individualmente como en equipos, para aprender más sobre qué les funciona, qué es importante para ellos y cómo puede ayudar.

“Aún es temprano en el año y apenas estoy empezando a ver las cosas en las que necesito concentrarme”, dijo ella. “Podría descubrir que mi visión original estaba muy equivocada una vez que aprenda más sobre la escuela. Podría estar pensando que necesitamos cosas que la comunidad realmente no necesita. Por eso es tan importante para mí honrar las cosas que funcionan y tener una idea de la mentalidad de todos”.

“Las respuestas que estoy recibiendo son muy positivas”, continuó ella. “Este es un grupo trabajador de personas reflexivas, profesionales y apasionadas que se preocupan por los niños. Vienen a mí con ideas para planes de estudio, desarrollo profesional y otras cosas que necesitan para apoyar su oficio”.

También elogió a las familias de la Escuela Primaria de Pawling y a la PTA por su fuerte participación en la experiencia académica y los eventos escolares de sus estudiantes.

“Mucha gente no se da cuenta de lo importante que es el apoyo familiar para nuestros estudiantes”, dijo Rivas. “He visto cada vez más que las familias realmente dan un paso adelante por los niños aquí. También estoy muy orgullosa de trabajar con una PTA sólida. Son una fuerza muy positiva y trabajan muy duro para brindarnos oportunidades que nunca tendríamos sin ellos”.

Con su entusiasmo, experiencia y visión, Rivas espera continuar construyendo estas sólidas relaciones para hacer de este año un año memorable y exitoso, y parece que las cosas han tenido un gran comienzo.

## Megan Gleason: Escuela Intermedia de Pawling

La Directora de la Escuela Intermedia de Pawling, Megan Gleason, se rió mientras observaba dos cabras pastando en el jardín delantero del edificio.

"¿Cuántas escuelas has visto con cabras afuera?" dijo ella.

Incluso después de una breve conversación con Gleason, es fácil ver estas criaturas aparentemente fuera de lugar como testimonio de las diversas oportunidades que ella defiende en su papel. Como parte del programa de vías agrícolas, trabajar con estas cabras es solo una de las ofertas más nuevas que se ofrecen a los estudiantes de secundaria de Pawling.

"En el nivel medio, se trata de exposición y de asegurarnos de que ofrecemos algo a lo que todos puedan agarrarse", dijo. "Los niños están haciendo mucho trabajo de identidad en esta etapa. Se trata de creatividad y de asegurarnos de brindarles oportunidades que sean tan únicas como ellos".



"Para cuando lleguen a la escuela secundaria, ciertas cosas se calcifican en su forma de pensar", continuó. "Siempre estoy considerando cómo podemos brindarles experiencias de autoexploración que los guíen por ese camino, y creo que hemos progresado mucho en esa área".

Al revisar las ofertas de la escuela, ciertamente parece que ha avanzado hacia ese objetivo. Los nuevos cursos basados en intereses se concentran en la participación cívica, el aprendizaje socioemocional, la codificación y la alfabetización digital y, junto con la oportunidad de unirse a un conjunto de orquesta, permiten a los estudiantes explorar nuevas áreas de interés. Los estudiantes de séptimo grado también disfrutaron de un laboratorio STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas) donde continuamente desarrollan su pensamiento a medida que desarrollan, prueban y trabajan ideas. La escuela también ha introducido una serie de clubes y actividades extracurriculares.

Gleason aportó su experiencia y visión a Pawling en 2018 después de recorrer un camino que comenzó con la educación especial y la instrucción en la escuela intermedia. Esto finalmente la llevó a buscar involucrarse en la creación de ambientes de aprendizaje con educadores como administradora en varios distritos del sur del estado de Nueva York. Madre de un hijo de ocho años, mencionó que también le gusta poder tener la perspectiva de los padres sobre el mundo de la educación.

Aunque Gleason se enorgullece de su trabajo, afirma que ninguno de estos logros se ha producido de forma aislada, y que la cultura y el pequeño tamaño de Pawling es lo que lo hace posible.

"Existe un gran compromiso por parte de los maestros, el personal y la administración del distrito en todos los niveles para mantener y hacer crecer estos programas", dijo ella. "El equilibrio de tener administradores veteranos junto con caras nuevas nos permite evolucionar con la comunidad, y eso me encanta".

"Todo nuestro distrito es único y es un honor para mí ser parte de él".

## Helen Callan: Escuela Secundaria de Pawling



Miembro de la comunidad de Pawling durante 25 años, la conexión de la Directora de la Escuela Secundaria de Pawling, Helen Callan, con el distrito es tanto profesional como personal. Cuando se mudó con su familia al distrito en 1998, nunca soñó que estaría trabajando en la misma escuela a la que asistían sus hijos, y mucho menos dirigiendo la escuela secundaria como directora más de dos décadas después.

“Cuando vine a inscribir a mis hijos en la escuela primaria Pawling, me preguntaron si estaría interesado en ser suplente”, dijo Callan. “Terminé convirtiéndose en asistente de enseñanza y descubrí que amaba la enseñanza y tenía pasión por ella, así que ese fue el comienzo de mi historia aquí”.

Callan pasó los siguientes años trabajando en su certificación de enseñanza y haciendo crecer su carrera en el distrito, pasando gradualmente de maestra de escuela primaria a decana de las escuelas primaria e intermedia. Llegó a su puesto actual en Septiembre de 2012 con un enfoque deliberado, trabajando para obtener una imagen integral de la escuela.

“Como cualquiera que comienza un nuevo puesto, quería hacer un buen trabajo, pero no pensé que eso significara entrar y cambiar todo”, dijo. “Todos preguntaron: '¿qué van a cambiar?' y yo respondí: '¡nada todavía!'. Necesitaba conocer al personal docente y al personal, conocer a los estudiantes y ver por qué las cosas estaban sucediendo como estaban”.

La inversión de Callan en los estudiantes se vio profundizada por el hecho de que conocía a la mayoría de ellos desde que eran muy pequeños durante su tiempo en la escuela primaria.

“Esto es lo que ha sido maravilloso”, dijo ella. “Llegué a conocer a cada persona y a cada estudiante. Conocía a niños cuando enseñaba y en mi función como decana de estudiantes. Todavía recuerdo a los estudiantes del último año de este año como estudiantes de kindergarten”.

(¡Puedes verla en la foto con uno de esos estudiantes, Ayah Elidrissi-Elamrani, estudiante de 12º grado, tanto en kindergarten como en último año arriba!)

Ahora en su decimotercer año como directora de la escuela secundaria, Callan se ha familiarizado con la comunidad escolar y algo más. Ella ha podido agilizar los procesos y ofrecer una serie de nuevas ofertas de cursos a los estudiantes más experimentados de Pawling, así como crear una cultura de construcción que los introduce en sus vidas de jóvenes adultos preparados para la dirección elegida.

“La escuela secundaria sirve como muelle donde los barcos se internan en el océano, pero es importante reconocer que detrás de cada estudiante hay un equipo completo de educadores y personal de apoyo que ha trabajado incansablemente para llevarlos a este punto desde su primer día de clases de kindergarten”, dijo ella.

“Hay algo reconfortante en el hecho de que nosotros, como escuela, podamos conocernos tan bien entre nosotros y a nuestros estudiantes a lo largo de los años”, continuó. “Estoy agradecida por eso todos los días”.



Los estudiantes de pre-k a cuarto grado en las clases de arte de Sara Paden crearon cada uno una pluma para contribuir a un mural colaborativo: un conjunto de alas inspiradas en los murales callejeros a gran escala de la artista Kelsey Montague. Este mural simboliza la unidad de Pawling y la dedicación de la escuela para fomentar un ambiente escolar solidario.



## La Mochila Digital

La **mochila digital** se actualiza periódicamente con información de las escuelas y la comunidad local. Usted puede encontrar un enlace en la pestaña Principal de la página de inicio. También aparece en la página de inicio con la fecha de la actualización más reciente.

## ¡Estamos Contratando!

El Distrito Escolar Central de Pawling es un excelente lugar para trabajar. Tenemos puestos abiertos para maestros sustitutos permanentes en las escuelas, mecanógrafos y trabajadores de conserjería de tiempo completo. También tenemos puestos sustitutos abiertos en muchas otras categorías laborales: maestro certificado, maestro no certificado, asistente de maestro, ayudantes de maestro, monitor, conductor de autobús y trabajador de servicios de alimentos. También tenemos puestos abiertos a tiempo parcial, como monitor escolar. Los puestos de tiempo completo obtienen excelentes beneficios. Como equipo de educadores, nunca dudamos de que estamos marcando una diferencia para nuestra comunidad. PCSD ofrece recorridos y orientaciones para quienes estén pensando en trabajar en las escuelas. Nuestros mejores empleados suelen ser personas que viven en nuestra comunidad. Se anima a postularse a candidatos diversos y bilingües. Consulte el siguiente enlace para comunicarse con nuestro amable y servicial equipo de Recursos Humanos.

[https://www.pawlingschools.org/human\\_resources](https://www.pawlingschools.org/human_resources)

**¿Quieres involucrarte? ¿No estás seguro cómo?  
Comuníquese con la Oficina del Superintendente al (845) 855-2150.**

Visite Nuestra  
Página Web

Únase a Nosotros en las Redes Sociales



School District Communications | 200 BOCES Drive, Yorktown Heights, NY 10598

[Unsubscribe schoolcommunications@pnwboces.org](mailto:schoolcommunications@pnwboces.org)

[Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)

Sent by [schoolcommunications@pnwboces.org](mailto:schoolcommunications@pnwboces.org) powered by

